

FR – Mode d'emploi

ACCVPD-03

I. Fonction :

Il prend en charge la commande électrique ou la commande manuelle. Il peut aussi empêcher une personne d'ouvrir la serrure avec d'autres outils.

II. Installation :

Utilisez les vis fournies pour installer le corps de la serrure, le cylindre et le support de la porte dans le bord ou l'encadrement de la porte. La distance entre le corps de la serrure et le support devrait être d'environ 5 mm.

Le ressort de contrainte peut être réglé en fonction du poids de la porte et de la puissance du ferme-porte. Si la fermeture de la porte fait du bruit, utilisez une clé n°12 ou des pinces pour plier/régler l'écrou hexagonal jusqu'à ce que la porte s'ouvre et se ferme en douceur.

Utilisez une tension de 8~12V DC et une puissance supérieure à 18W. Si vous enfoncez ou tournez le bouton, la serrure peut se déverrouiller automatiquement après 1 seconde.

III. Attention :

La temporisation de déverrouillage ne peut pas dépasser 3 secondes.

Pour des questions de sécurité, utilisez un lubrifiant en poudre pour le cylindre, comme de la mine de crayon.

IV. Symboles



Ce produit doit être traité conformément à la directive Européenne 2002/96/EC dans le but d'être recyclé ou démonté pour minimiser son impact sur l'environnement. Pour davantage d'informations, veuillez contacter les autorités locales ou régionales.



Courant Continu (DC)



Imported by Chacon S.A.
Avenue Mercator 2 • 1300 Wavre
Belgium

NL - Gebruiksaanwijzing

ACCVPD-03

I. Functie:

Voor elektrische of handmatige bediening. Voorkomt bovendien dat iemand het slot opent met ander gereedschap.

II. Installatie:

Gebruik de voorziene schroeven om het slot, de cilinder en de slothouder in de rand van de deur en het deurkozijn te installeren. De afstand tussen het slot en de slothouder moet circa 5 mm zijn.

De veerkracht is instelbaar met het gewicht van de deur en de kracht waarmee de deur gesloten wordt. Als het sluiten van de deur teveel lawaai maakt, gebruik dan een 12mm-ring-/steeksleutel of een tang om de zeskantmoer aan te draaien / in te stellen zodat de deur soepel opent en sluit.

Gebruik een spanning van 8 tot 12 V DC en een vermogen van meer dan 18 watt. Druk op of draai de knop; het slot kan automatisch ontgrendelen na 1 seconde.

III. Let op:

De continue stroomtijd voor ontgrendelen mag niet langer dan 3 seconden zijn.

Gebruik om veiligheidsredenen een poedervormig smeermiddel, bijvoorbeeld grafietpoeder.

IV. Symbolen



Dit product moet zijn verwerkt volgens de Richtlijn nr. 2002/96/EG met het doel van de recycling ervan of moet zijn gedemonteerd op die wijze, dat zijn invloed op de omgeving de kleinst mogelijk was. Meer details wordt aan u door locale of regionale overheid verstrekt.



Gelijkstroom (DC)



Imported by Chacon S.A.
Avenue Mercator 2 • 1300 Wavre
Belgium

ES – Manual de uso

ACCVPD-03

I. Función:

Admite control eléctrico o funcionamiento manual. También puede evitar que alguien abra la cerradura con otras herramientas.

II. Instalación:

Utilice los tornillos incluidos para instalar el cuerpo de la cerradura, el cilindro y el soporte de puerta en el borde o en el marco de la puerta. La distancia entre el cuerpo de la cerradura y el soporte de la misma debe ser de 5 mm aproximadamente.

El resorte es ajustable con el peso de la puerta y la potencia del cierrapuertas. Si hace ruido al cerrar la puerta, use una llave n. ° 12 o unos alicates para retorcer/ajustar la tuerca hexagonal hasta que la puerta se abra y se cierre fácilmente.

Utilice una tensión de 8~12 VCC y una potencia superior a 18 W. Presione o gire el botón; la cerradura puede abrirse automáticamente después de 1 segundo.

III. Precaución:

El tiempo de suministro eléctrico continuo no puede superar los 3 segundos.

Por razones de seguridad, utilice lubricante en polvo para el cilindro.

IV. Símbolos



Este producto debe estar procesado acorde la directiva 2002/96/ES con el propósito de su reciclación o desmantelado de manera que se minimice su efecto al medio ambiente.

Consulte las autoridades locales o regionales para obtener más detalles



Direct current (DC)



Imported by Chacon S.A.
Avenue Mercator 2 • 1300 Wavre
Belgium

PT - Manual de instruções

ACCVPD-03

I. Função:

Suporta controlo elétrico ou funcionamento manual. Também pode evitar que alguém abra a fechadura com outras ferramentas.

II. Instalação:

Utilize os parafusos fornecidos para instalar a fechadura, canhão e suporte da porta na extremidade da porta ou moldura da porta. A distância entre a fechadura e o suporte da fechadura deve ser cerca de 5 mm.

A mola de carregamento é ajustável com o peso da porta e a força do dispositivo de fecho da porta. Se fizer ruído ao fechar a porta, utilize a chave n.º 12 ou alicates para torcer/ajustar a porca sextavada até a porta abrir ou fechar suavemente.

Utilize uma tensão 8~12 V DC e uma potência superior a 18 W. Prima ou rode o botão, a fechadura pode destrancar automaticamente após 1 segundo.

III. Aviso:

O tempo de eletrificação contínua de destrancamento não pode exceder 3 segundos.

Por razões de segurança, utilize lubrificante em pó para o canhão, por exemplo, grafite em pó.

IV. Símbolos



Este produto deve ser passado pelo tratamento conforme à norma 2002/96/ES para ser reciclado ou desmontado de maneira que a sua inuência no meio ambiente seja mínima.

As autoridades locais ou regionais prestam mais informações detalhadas.



Corrente direta (DC)



Imported by Chacon S.A.
Avenue Mercator 2 • 1300 Wavre
Belgium

EN – User manual

ACCVPD-03

V. Function:

It supports electrical control or hand operation. It also can avoid someone to open the lock with other tools.

VI. Installation:

Use the self-contained screws to install lock body, cylinder and door holder into the door edge or door frame. The distance between the lock body and lock holder should be around 5mm.

The loading spring is adjustable with the door's weight and door closer's power. If it makes noise when closing door, please use spanner No°12 or pliers to twist/adjust hexagonal nut until the door open or close smoothly.

Use a 8~12V DC voltage and a power higher than 18W. Push or turn the button, lock could automatic unlock after 1 second.

VII. Caution:

Unlock continuous electrify time could not exceed 3 seconds.

For safety please use powdery lubricant for the cylinder, e.g. pencil powder.

I. Symbols



Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment.

Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.



Direct current (DC)



Imported by Chacon S.A.
Avenue Mercator 2 • 1300 Wavre
Belgium

